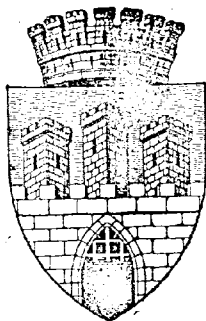


Anul XI. Nr. 18.



15 Septembrie 1936.

BULETINUL OFICIAL

AL MUNICIPIULUI CLUJ

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA:
Cluj, Primăria, Str. Regina Maria 2. Telefon Nr. 56.

Apare de două ori pe lună sub îngrijirea
SECRETARIATULUI GEN. AL PRIMĂRIEI

Reproducerea fără indicarea izvorului este interzisă. — Publicațiunile oficiale se pot însă reproduce fără nici-o restricție.

BCU Cluj / Central University Library Cluj

Cuprinsul

- *Ordinul Ministerului de Interne ref. la numirea noilor Comisii Interimare a Municipiului Cluj.*
- *Deciziunea Ministerului de Interne referitor la convocarea alegătorilor Municipiului Cluj pt. alegerea celor 36 Consilieri Comunali.*
- *Decizia Com. Int. ref. la redactarea și semnarea hotărârilor acestor comisii.*
- *Hotărârea Comisiei Interimare ref. la arborarea și păstrarea steagului lui Mihai Viteazul.*
- *Circulara Ministerului de Interne referitor la trimiterea materialului colectat pt. Institutul Central de Statistică.*
- *Publicațiune de Concurs.*
- *Hotărârile Comisiei Interimare — extras și rezumat.*
- *Publicații de ilustrație.*
- *Informațiuni.*

Deciziunea Ministerului de Interne ref. la numirea noiei Comisii Int. a Municipiului Cluj

No. 22478 din 11 August 1936, în locul actualei comisii Interimare a Municipiului Cluj, s'a numit o nouă comisiune interimară compusă din d-nii dr. Nicolae Drăgan, președinte, dr. Cornel Anca și dr. Octavian Buzea, vicepreședinți, Petre Pop, Valeriu Ghircoș, dr. Constantin Stanca, Ioan Ilea, dr. Octavian Boeriu și dr. Lazăr Chirilă, membri.

EXTRAS

din Monitorul Oficial No. 188 din 14 August 1936.

Deciziunea Ministerului de Interne No. 23596 din 19 August 1936, ref. la convocarea alegătorilor Municipiului Cluj pt. alegerea a 36 Consilieri comunali.

Nol, Ministru Secretar de Stat, la Departamentul de Interne:

Având în vedere dispozițiunile art. 13 din legea administrativă, publicată în Monitorul Oficial No. 73 din 27 Martie 1936;

Decidem:

Art. I. Alegătorii municipiului Cluj, sunt convocați de noi, pentru ziua de 15 Octombrie 1936, ca potrivit dispozițiilor art. 37 din legea administrativă suscitată, să aleagă un număr de 36 consilieri.

Art. II. Direcțiunea Administrației locale este însărcinată cu executarea prezentei decizii.

Ministru: ss. Ion Inculeț.

Director: ss. Indescifrabil.

L. S. Pentru conformitate: ss. Indescifrabil.

Pentru conformitate:

Primghrefier: ss. Indescifrabil.

România Președintele Tribunalului Cluj.
Nr. Prez. XVII. E. III. 1/1936
din 24 August 1936.

Domnule Președinte,

Cu referire la adresa cu Nr. 23600 din 19 August 1936 a Ministerului de Interne, Direcțiunea Administrației locale și cu provocare la dispoziția art. 13 din legea administrativă,

Avem onoarea a Vă trimite anexată sub ./, o copie de pe deciziunea ministerială cu Nr. 23596 din 19 August 1936, prin care alegătorii din municipiul Cluj, sunt convocați pentru ziua de 15 Octombrie 1936, spre a alege un număr de 36 consilieri, cu rugarea, ca să binevoiți a dispune ca aceasta deciziune să fie afișată chiar în ziua de azi la primăria Municipiului Cluj și a ne trimite procesul verbal despre constatarea afișării, foarte urgent.

Prim Președinte, ss. Decuseard.

Către

Comisiunea Interimară a Municipiului

CLUJ

Hotărârea Comisiei Interimare a Municipiului Cluj, ref. la redactarea și semnarea hotărârilor acestei Comisiuni.

No. 4005—28388—1936.

Dl. Inginer șef Victor Ciortea face întrebarea Onor. Comisiei Interimare cine are să redacteze hotărârile Comisiei Interimare, cine și în ce calitate semnează acele hotărâri și ce răspundere au semnatarii hotărârilor.

În urma discuțiilor avute la care au luat parte Dl. Primar dr. N. Drăgan, Dr. C. Anca, aj. de primar, dr. Dionisie Pop primjurisconsult, dr. Oct. Buzea aj. de primar, dr. Gh. Neda și Ing. V. Ciortea și având în vedere dispozițiunile art. 62—66 din legea administrativă, Comisia Interimară stabilește că hotărârile Comisiei Interimare are obligația să le redacteze Secretarul general, hotărârea o semnează primarul ca președintele ședinței, Com. Int. și secretarul general.

Având în vedere că lucrările sunt foarte multe și că referenții cauzelor sunt șefii serviciilor, cari cunosc mai bine și mai detaliat chestiunile care le au referat, Comisia Interimară dispune ca la redactarea hotărârilor Com. Int. șefii serviciilor să stea la dispoziția d-lui secretar general, iar pe lângă dl. Secretar general și Președinte vor semna hotărârea și șeful serv. respectiv. Semnatarii hotărârilor nu au altă răspundere decât garantarea redacțiilor exacte a hotărârilor așa cum a fost adusă de Com. Int. Șefii serviciilor sunt obligați a face referate în scris cu arătarea situației de fapt și de drept referindu-se la dispoziții de legi, regulamente ordine autorități superioare etc. pe dosar pentru executarea cărui au răspunderea directă funcționarii subalterni având și ei răspundere pentru datele furnizate, respectiv referatul lor de pe dosar. Dl. secretar ge-

neral este încredințat cu executarea prezentei hotărâri și cu publicarea acestora, comunicând o cu toate serviciile spre a fi bine cunoscută de toți funcționarii.

D. C. M. S.

Președintele Comisiei Interimare:

ss. Dr. N. Drăganu

p. Secretar General:

ss. Dr. Gh. Neda

Extras

din procesul verbal No. 48 — 27566—936, dresat în ședința ordinară a Comisiei Interimare a Municipiului Cluj, ținută în ziua de 28 August 1936 ora 8 a. m.

Administrația Municipiului Cluj.

Nr. 15419—1936.

Obleo: Cererea Comitetului de inițiativă pentru ridicarea troiței în amintirea lui Baba Novac, referitoare la păstrarea și arborarea steagului lui Mihai Viteazul.

Comisiunea Interimară a Municipiului Cluj, în ședința ținută la 3 Iulie 1936, deliberând asupra cererii Comitetului de inițiativă pentru ridicarea troiței în amintirea lui Baba Novac, introdusă prin petiția No. 15419 din 22 Mai 1936, cu referire la păstrarea și arborarea steagului lui Mihai Viteazul,

Având în vedere faptul că în ziua Eroilor la 21 Mai 1936, cu ocaziunea sfârșitului troiței ridicată în Cluj, strada Avram Iancu colț cu strada Episcop Nicolae Ivan, s'a arborat și steagul reconstituit al lui Mihai Viteazul, întocmai cum a făcut-o și Marele Domn al tuturor românilor, în zilele din 11—16 August 1601, în cinstirea memoriei generalului Său Baba Novac, tras în țepă în acel loc;

Având în vedere, că în cadrul festivităților susmenționate, Comitetul de inițiativă a predat acest steag Municipiului Cluj, spre veșnica păstrare;

Că așa fiind, Comisiunea Interimară a Municipiului Cluj, pentru cinstirea memoriei eroului Baba Novac, și pentru a da cetățenilor Municipiului Cluj, în fiecare an câteva clipe de înălțare sufletească, aduce următoarea

Hotărâre:

I. Aprobă în întregime cererea introdusă prin petițiunea No. 15419 din 22 Mai 1936, de către Comitetul de inițiativă pentru ridicarea troiței în amintirea lui Baba Novac.

II. Dispune ca Steagul reconstituit al lui Mihai Viteazul să fie inventarizat și păstrat în Aula Primăriei, într'un dulap de sticlă, la vederea publicului;

III. Recearcă Comandamentul Corpului VI. Armată pentru a dispune ca acest steag să fie preluat în fiecare an în Ziua Eroilor, (la 21 Mai de către o gardă militară, și să fie arborat cu toate onorurile militare, pe catargul său de lângă troița susmenționată de către un reprezentant al oștirii M. S. Regelui, înlocuind în gestul măreț și simbolic pe însuși Voievodul Viteaz.

Arborarea steagului să fie făcută în momentul trecerii procesiunii spre Cimitirul Eroilor, stând apoi arborat și străjuit de o gardă de onoare până la ora 21, când va fi coborât cu aceleași onoruri militare de către reprezentanții armatei la sfârșitul retragerii cu torțe, care să se termine în fața troiței lui Baba Novac.

După coborâre, steagul va fi adus în Aula Municipiului și va fi înalțat reprezentanților orașului.

IV. Prezența hotărâre substituind un regulament asupra păstrării și arborării steagului, va fi comunicată celor interesați.

Cu executarea hotărârei se încredințează dl Secretar general al Municipiului.

Cluj, din ședința Comisiei Interimare ținută la 2 Iulie 1936.

Președintele Com. Interimare:

ss. N. Drăganu

Secretar general:

ss. A. Moga

Primăria Municipiului Cluj.

Nr. 28346—1936.

Tuturor tipografiilor de pe teritoriul Municipiului Cluj

Avem onoarea a Vă comunica în copie ordinul Institutului Central de statistică Nr. 16932, din 31 August 1936, rugându-vă să binevolși a Vă conforma întru toate dispozițiilor ce privesc întreprinderea ce conduceți.

Totodată Vă comunicăm, că referatul statistic autorizat al Institutului Central de statistică, încredințat cu controlul executării acestor dispozițiuni este Dl. Gh. Mureșan șeful oficiului stărilor civile al Municipiului.

Cluj, 9 Septembrie 1936.

Președintele Comisiei Interimare:

ss. N. Drăganu

Secretar General:

ss. A. Moga

Cople: Ministerul de Interne, Institutul Central de Statistică București, Nr. 16932 din 31 August 1936. D-Sale D-lui Primar al Municipiului Cluj.

Domnule Primar,

Legea pentru organizarea Ministerului Interne-lor a prevăzut trecerea la acest departament a statisticii generale a țării, cu scopul de a întârzi cât mai mult temerile unei cât mai bune administrații a țării. În acest scop, Ministerul va purcede cât mai neîntârziat la organizarea Institutului Central de Statistică, organizare care implică o foarte largă cooperare din partea D-voastre.

Ministerul are un deosebit interes, pe care Dvs. desigur îl sesizați, ca să primească îndată după apariție toate publicațiile de orice gen și orice limbă, care apar în țară. În acest scop art. 130 al Decretului pentru organizarea Ministerului Interne-lor prevede, că toate tipografiile sunt obligate a înainta Ministerul Interne-lor, Institutul Central de Statistică, tot ce s'a imprimat și anume imediat după apariție.

Institutul va prelucra apoi acest material conform dispozițiilor Ministerului.

În executarea art. 130 al Decretului pentru organizarea Ministerului Interne-lor, vă rog Domnule Primar, să binevoiți a lua pe ziua de 1 Septembrie a. c. următoarele măsuri:

1) Să se întocmească de urgență un tablou cuprinzând toate tipografiile existente în municipiul Dvs. Această listă se va înainta imediat Ministerului (Institutului Central de Statistică, București I. Str. Doamnei Nr. 14).

2) Se va pune în vedere tuturor tipografiilor și editurilor că sunt obligate a înainta îndată după apariție orice produs tipografic, însoțit de două borderouri, dintre care unul se va restitui cu certificarea de primire din partea Institutului.

3) Tipografiile și editurile sunt obligate a înainta orice produs tipografic apărut după 1 August 1936. Contravențiilor li se va dresa proces verbal de către referentul statistic sau de către delegatul nostru și vor fi amendați conform legii presei și a art. 126 și 127 al Decretului pentru organizarea Ministerului Interne-lor.

4) Ziarele și publicațiile periodice vor fi înaintate la data apariției și fără borderou. Numerele lipsă se vor cere de Institut și se vor înainta obligatoriu.

5) Se recomandă tuturor tipografiilor și editurilor de a trimite fie sub banderolă, fie în plic de culoare galbenă, având următoarea adresă: Institutul Central de Statistică din Ministerul Interne-lor, București I. Str. Doamnei No. 14, precum și următoarea mențiune vizibilă și subliniată: „Imprimare, Depozit legal”.

În caz că în executarea prezentei dispoziții ați întâmpina vre o dificultate de orice fel, rog să mi o aduceți la cunoștință fără întârziere, spre a putea lua măsurile cuvenite pentru îndepărtarea lor.

Am ferma credință, că dispozițiile de sus se vor putea lua fără nici o dificultate și cu lac, grație autorității ce aveți în municipiul Dvs.

Vă rog să mi răspundeți de executare.

(L. S.) Ministru: ss. D. Luca.

Primăria Municipiului Cluj.

Nr. 28585—1936.

Obiect: Publicarea de concurs pentru ocuparea unui post de șef de birou cl. I, la Căminul Public.

Publicație de Concurs

În conformitate cu dispozițiile art. 78 din Regulamentul pentru aplicarea legii Statutului Funcționarilor Publici, publicăm concurs pentru ocuparea unui post de șef de birou cl. I, la Căminul Public al Municipiului.

Candidații trebuie să întrunească condițiile generale cerute de Legea pentru Statutul Funcționarilor Publici și Regulamentul acestei Legi, precum și cele prevăzute de art. 183 din Legea pentru organizarea administrației locale, adică în ce privește titlul școlar licența sau doctoratul în drept.

Reflecții vor înainta petițiile la Registratura generală a acestui Municipiu până cel-mai târziu la 30 Septembrie 1936, anexând toate actele prevăzute de art. 7 al Regul. Stat. Funcț. Publici.

Retribuțiile sunt cele prevăzute în bugetul Municipiului pe exerc. 1936—37.

Cluj, 11 Septembrie 1936.

Primăria Municipiului Cluj.

Hotărârile Comisiei Interimare

(Extras și rezumat)

Sedința din 24 Iulie 1936.

— Se aprobă amplificarea iluminatului public în străzile: B. Delavrancea, Săculască, Pop de Băsești, Fabr. de Zahăr, Canalului, Horla, Bardoși, Cantemir, Păcățeanu, Mărzescu, Vulcan și Colonia Someșeni. (No. 3588—20029/1936).

— Comisia Interimară adjudecă firmei „I. Nemeș” Cluj, furnizarea alor 2500 kg. var pe seama serviciului de curățenie publică, pt. desinfecțarea străzilor periferice. (No. 16713—936).

— Se încredințează serviciul tehnic al municipiului cu executarea lucrărilor de construire a digului de fund în albia Someșului, lângă podul abatorului. (No. 23480—936).

— Se adjudecă antreprenorului Al. Căpușan, Cluj, executarea lucrărilor de pavare cu granit și bolovani de râu a străzii O. Goga — cu prețul total de lei 207.000. (No. 16293—936).

— Se aprobă executarea în regie proprie, de către serv. tehnic a lucrărilor de repararea podului peste Someș, lângă abatorul comunal. (No. 20.606—1936).

— Se adjudecă antreprenorului V. Mureșan Cluj, executarea lucrărilor de pavare cu granit a străzii Gh. Coșbuc, cu prețul total de lei 634.051. (No. 15908—1936).

Ședința din 28 Iulie 1936.

— Se aprobă executarea în regie proprie, prin serviciul tehnic al Municipiului, a lucrărilor de pavare a străzii Lungă, până la str. Maramureșului. Pavarea se va executa cu granitul de pavaj scos din plața Unirii. (No. 19617—936).

— Comisia Interimară aprobă caietul de sarcini și stabilește durata concesiunii locurilor de instalarea automatelor de benzină la 15 ani, începând cu data punerii în funcțiune a automatelor. (No. 35241—1936).

— Comisia Interimară adjudecă furnizarea materialelor necesare pt. întărirea malului Someșului în str. Gelu — firmei I. Crișan și „Barzel” Cluj, — cu prețul total de lei 174.100. (No. 23803—1936).

Primăria Municipiului Cluj.

Nr. 28424—1936.

PUBLICAȚIE

Se aduce la cunoștința proprietarilor imobilelor situate lângă canalul morilor, că în scopul reparărilor anuale, apa acestui canal se va opri dela 4 Octombrie a. c. (Duminică) orele 16 până la 14 Octombrie a. c. (Miercuri) orele 5 dimineața.

Cluj, la 16 Septembrie 1936.

Primăria Municipiului Cluj.

Primăria Municipiului Cluj.

Nr. 26758—1936.

Obiect: Mutarea trotuarului asfaltat în linia nouă de aliniere în Calea Regele Ferdinand colț cu str. Gojdu.

Publicație de licitație

Se aduce la cunoștința celor interesați, că în ziua de 29 Septembrie 1936 ora 11 a. m. se va ține în localul Primăriei (Sala de ședințe) situat în Cluj, str. Regina Maria Nr. 2, licitație publică pentru mutarea trotuarului asfaltat în linia nouă de aliniere în Calea Regele Ferdinand colț cu str. Gojdu, în valoare de Lei 376.742.

Licitația se va ține în conformitate cu art. 88—110 incl. din Legea C. P. și normele publicate în Monitorul Oficial Nr. 127 din 4 Iunie 1931.

Toți concurenții cari vor lua parte la licitație, vor depune pe lângă ofertă și o garanție de 5 la sută din valoarea furniturii oferite, iar oferta se va face numai în conformitate cu caetele de sarcini, cari pot fi văzute în fiecare zi dela ora 11 până la ora 13, în localul Serv. Tehnic, Cluj, str. Cogălniceanu Nr. 4, Etaj.

Cluj, la 2 Septembrie 1936.

Primăria Municipiului Cluj.

Inspectoratul General Sanitar și de Ocrotire
Cluj.

Nr. 6812—1936.

Publicație de licitație

Se aduce la cunoștința celor interesați, că în ziua de 19 Octombrie 1936, se va ține în localul Inspectoratului General Sanitar și de Ocrotire, Cluj, Calea Mareșal Foch Nr. 53, licitație publică, pentru aprovizionarea cu carne și coloniale, pe timpul dela 1 Noiembrie 1936 până la 31 Octombrie 1937, a instituțiilor de Asistență medicală și socială din Cluj, specificate în caetele de sarcini, și anume:

Pentru carne și derivatele ei la ora 10,

Pentru coloniale la ora 11.

Licitațiile se vor ține în conformitate cu art. 88—110 inclusiv din L. C. P.; Regulamentul O. C. L. și normele publicate în Monitorul Oficial Nr. 127 din 4 Iunie 1931.

Toți concurenții cari vor lua parte la licitație, vor depune pe lângă oferte și o garanție de 5 % din valoarea furniturii oferite, iar oferta se va face numai în conformitate cu caetele de sarcini, cari pot fi văzute în fiecare zi dela ora 8—13, în localul Inspectoratului din Calea Mareșal Foch Nr. 53.

Furnitura va fi în riscul furnizorului.

Cluj, la 15 Septembrie 1936.

Inspector General Sanitar
și de Ocrotire,
Dr. S. Barltiu

Șef de birou,
Malor

INFORMATIUNI

Formarea noului guvern (telegramă).

Vă facem cunoscut că prin Înaltul Decret Regal 2005 din 29 August 1936, Majestatea Sa Regele a primit demisiunea guvernului prezidat de dl. Gh. Tătărescu stop prin acest Înalt Decret Regal dl. Gh. Tătărescu a fost numit președintele consiliului de miniștri, ministru al armamentului și însărcinat cu formarea noului guvern. stop. Prin Înaltul Decret Regal 2006 din 30 August 1936 au fost numiți miniștri, secretari de stat și subsecretar de stat d-nii Ion Inculeț ministru, secretar de stat și vicepreședinte al consiliului de miniștri, Dr. C. Angheliescu ministru — secretar de stat la departamentul Instrucțiunii publice; Victor Antonescu ministru — secretar de stat la departamentul afacerilor străine; Ion Nistor ministru — secretar de stat însărcinat cu conducerea unora din direcțiunile și serviciile ministerului muncii, sărăciei și ocrotirilor sociale cu titlu de ministru al muncii; Vasile P. Sasu ministru — secretar la departamentul agriculturii și domeniilor; Al. Lapedatu ministru — secretar de stat; General de Corp de Armată adjutant Paul Angelescu ministru — secretar de stat la departamentul apărării naționale; Richard Franasovici ministru — secretar de stat la departamentul lucrărilor publice și comunicațiilor; Dr. Valer Pop secretar de stat la departamentul industriei și comerțului; Dr. Costinescu, ministru — secretar de stat la departamentul muncii, sănătății și ocrotirilor sociale; Victor Iamandi ministru — secretar de stat însărcinat cu conducerea cultelor și artelor din ministerul Instrucțiunii publice cu titlu de ministru al cultelor și artelor; Dimitrie Iuca ministru — secretar de stat la departamentul Internelor; Mircea Cancicov ministru — secretar de stat la departamentul finanțelor; Mihail Negură, ministru — secretar de stat; Mircea Djuvara, ministru, secretar de stat la departamentul Justiției; Victor Bădulescu, subsecretar de stat; Inginer N. Cărarfil, subsecretar de stat; Inginer Petre Bejan, subsecretar de stat; Aurelian Bențolu, subsecretar de stat; Vasile Bărcă, subsecretar de stat; Mihail Berceanu, subsecretar de stat; Tiberiu Moșofu, subsecretar de stat; Dumitru Alimănișteanu, subsecretar de stat.

p. Ministru de Interne: Sergiu Dumitriu, No. 11529, 30/8 1936.

Telegrama d-lui Vicepreședinte a Consiliului de Miniștri Ion Inculeț, cu ocazia plecării D-Sale dela departamentul Internelor. — Răspunsul d-lui Prof. N. Drăganu, preș. Cons. Int.

Părăsind conducerea ministerului de Interne Vă trimt cele mai calde mulțumiri pentru concursul ce mi l-ați dat în tot timpul colaborării noastre de aproape trei ani servind cu abnegație și devotament țara și tronul. Vă rog transmiteți aceste mulțumiri și tuturor acelor care se află în subordinea dvs. rămân și mai departe cu toată dragostea și cu toată grija pentru toți cu care am conlucrat și vă rog să acordați aceeași dragoste și devotament noului dvs. conducător. Ion Inculeț.

Domnului Sale D-lui

ION INCULEȚ

vicepreședintele consiliului de miniștri

BUCUREȘTI

Exprimându-Vă sentimentele sale de grațitudine pentru impulsul dat dezvoltării administrației și ridicării orașelor, comisiunea Interimară a municipiului Cluj, asigurându-Vă de devotamentul său, Vă urează în noua demnitate muncă rodnică spre binele țării și neamului.

Președinte: ss. Dr. N. Drăgan.

Telegrama omagială d-lui Prof. N. Drăganu, preș. Cons. Int. trimisă d-lui D. Iuca, noul Ministru de Interne

Domnului Sale D-lui

DIMITRIE IUCA

Ministrul Internelor

BUCUREȘTI

Consiliul de ceeace Vă datorează administrația în general și cea comunală în special, comisiunea Interimară a Municipiului Cluj, vă transmite omagiile sale de recunoștință și asigurarea neșarmurii sale devotament în secundarea operelor ce vă revine ca titular al Ministerului Internelor.

Președinte: ss. Dr. N. Drăgan.

Redactor: Dr. Aurel Oprîștu.